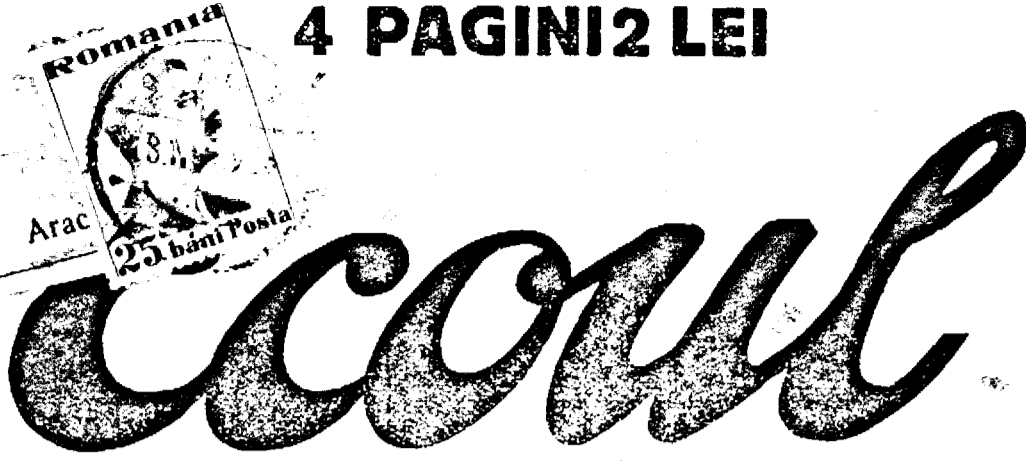


**ABONAMENTE:**

600 pe an, plătit anticipat. Pentru bănci, cafenele, industrii, instituțiile particulare și publice.

Onor Palatul Cultural

Director general: MIHAIL CRISTESCU



DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactor-șef și redactor responsabil: ALEXANDRU N. PAVLOVICI

REDACTII SI ADMINISTRATII:

Timișoara:

Strada I. C. Brătianu 12  
Telefon tipografie 14-56

Arad:

Str. Alecsandri 5. -- Telefon 16-78.

# Festivitățile din capitala Angliei

LONDRA, 17 (Rador) — Miercuri după amiază a avut loc recepția la legația României, de d. Grigorcea. Recepția a fost onorată de prezența M. S. Regelui Carol și Marelui Voevod al României. Au participat peste 100 in-

vitești englezi și români. Suveranul s'a întreținut cu cea mai mare parte din invitații, cum și cu ziaristii români, apoi după ce a vizitat legația s'a înțeles la Palatul Buckingham.

## Lineul de gală oferit Suveranilor englezi

LONDRA, 17 (Rador). — Miercuri seară la orele 20,30 la legația României M. S. Regele Ca-

rol a oferit un dîneu de gală Suveranilor Marelui Britaniei. Au asistat Regina Mamă Mary. Dacă

## Marea recepție dela Buckingham Palace

LONDRA, 17. (Rador) — După prânzul oferit de Regele Carol la legația în cinstea Suveranilor Angliei, Regele Carol și Voevodul s'au dus la Buckingham Palace, unde au asistat la recepția în onoarea Lordului de Suveranilor.

propagandei a făcut la Londra un film sonor, cu toate fazele vizitei Regale pe timpul celor trei zile și anume: Sosirea M. S. Regelui și Voevodului Mihail la Dover, sosirea în gara Victoria și Buckingham Palace, recepția dela Guildhall și dela legația României,

Kent, Ducele și Ducesa de Gloucester, Prințesa Moștenitoare Elisabeth, Marele Voevod Mihail, Ducele, Ducesa de Beaufort, Ducele Ducesa de Norfolk, Marchizul de Londonderry, Ducele Ducesa de Outzerta, Arhiepiscopul de Canterbury, d-na și d. Chamberlain, Lordul Halifax, Runciman, Conte și contesa de Stanhope, Sir Samuel Hoare și Lady Hoare, Feldmareșalul Lord Line, Petrescu Comnen, Urdărianu și sula M. S. Regelui.

vinde prezintă filme documentare cu subiecte românești și din viața Regelui și Voevodului publicului britanic doritor să cunoască cât mai de aproape poporul român.

## Răspunsul cercetașilor englezi la mesajul d-lui Sidorovici

LONDRA, 17. (Rador) — Răspunzând la mesajul adresat cercetașilor englezi de Teofil Sidorovici, comandantul „Străzii Țării” Lordul Hampton, comisarul prim al cercetașilor din Marea Britanie, mulțumește conducătorilor „Străzii Țării” pentru salutul lor și îl asigură că sunt încântați de vizita în Marea Britanie a M. S. Regelui Carol și a Marelui Voevod Mihail și că doresc o cât mai strânsă cooperare cu „Straja Țării” fiind fericiți că sunt frați de spirit și idealuri cu străjerii români.

Suveran popular” scrie: „Îndată ce înalta și eleganta siluetă a Regelui Carol s'a și ivit pe peronul gării Victoria, s'a văzut că invitații Regelui și Reginei Angliei erau și invitații poporului britanic. Spontanitatea aclamațiilor, cordialitatea și căldura multă rădău alceva decât politețea față de vizita unui musafir oarecare. Ea vădea o adevărată prietenie. Omul fidel face un Suveran leal, și acesta este sensul aclamațiilor care se îndreptau spre Regele Carol la Londra și care îl așteaptă la Paris.

În zilele tragice din Septembrie Anglia și Franța au făcut apelul prietenilor lor.

Regele Carol, fără nici o ezitare, fără nici o întârziere a răspuns: „Prezent”. În urma Lui, țara s'a strâns întregă.

Popoarele cărora le place munca și totdeauna hotărârea, îi sunt recunoscătoare.

Ele îi sunt recunoscătoare pentru eforturile pe care Le-a făcut și pe care Le face mereu în favoarea păcii.

România, sub conducerea Sa, este e forță în serviciul păcii, o națiune care are adânc înrădăcinat simțul universalului, care nu vrea ca Europa să rămână împărțită în două tabere. Ea înțelege să accepte colaborarea politică a tuturor statelor pentru a atinge acest scop. Dar această acțiune internațională ține să o bazeze pe independența sa politică, și pe proprietatea sa economică.

Situația internă, politică și economică a României, se amestecă.

Suveranul se bizuie pe această redresare pentru a ridica nivelul cultural al maselor pentru a face din țara Sa o haltă a civilizației occidentale în Sud-estul Europei.

România trebuie, în mod necesar, pentru a mări această prosperitate economică să întărească și mai mult independența ei politică. Ea poate să conteze pe patriotismul tuturor fiilor ei. Situația sa rămâne militarmente una din cele mai tari din lume.

Sforțurile Suveranului ei au făcut din ea din punct de vedere tehnic o armată model, al cărei material se perfecționează din zi în zi, în ritm accelerat. Această armată este garanția patrimoniului național.

## Comentariile presei europene

Întreaga presă engleză, în frunte cu „Times”, „Manchester Guardian”, „Daily Telegraph”, „Daily Mail”, „Daily Sketch”, — acestea din Londra — și: „Yorkshire Observer”, „New-Castle Journal”, „Sheffield Telegraph”, „Liverpool Daily”, „Birmingham Post” etc., consacră pagini întregi ceremoniilor desfășurate Miercuri la Londra, cu prilejul vizitei Suveranului nostru.

Subliniind cuvântarea Suveranului la Guildhall, ziarurile, în unanimitatea lor, se întrec în a evidenția însemnătatea cuvântării pentru viitorul relațiilor anglo-române.

## Franța așteaptă vizita Suveranului României

PARIS, 17 (Rador). — Interesul trezit de vizita în Anglia a M. S. Regelui Carol II continuă a fi exprimat de presa franceză în lungi articole. Ziarele publice telegrame din Londra relatând atenția neobișnuită acordată României și reproduc cuvântarea de Miercuri a Suveranului României rostită la Guildhall.

„Ere, nouvelle” scrie: M. S. Regele Carol, însoțit de Prințesa Moștenitoare Mihail, a fost primit cu mari onoruri la Londra. Suveranul britanic a dat un mare dîneu pentru Suveranul României și fiii Său la Palatul Buckingham, unde au asistat și toate somtățile engleze.

Tot așa de favorabil l'a primit și publicul londonez.

În toate cercurile domnește un viu interes față de această vizită. Ea pare merită să întărească, din punct de vedere economic și politic, excelentele relații care au

existat întotdeauna între Londra și București.

România nu a avut decât foloase din cauza aceasta.



M. S. Regele Carol II.

Trebuie adăugat că politica românească nu a desamăgit speran-

țele ce au fost puse la constituirea României Mari. S'a văzut, mai cu seamă cu prilejul ultimei crize, că politica românească a rămas credincioasă angajamentelor sale. O asemenea constanță este cu atât mai meritorie cu cât România Nouă este formată recent.

În afară de legăturile de rudenii cu Casa Regală a Marelui Britaniei, aceasta este una din rașunile afăirii M. S. Regelui Carol II la Londra și Paris. Suveranul știe să împace opinia din Anglia și Franța și va veni la Paris după șederea la Londra. El va fi aci la stărușul săptămânii. Încă de pe acum se fac pregătirile necesare.

Cu acest prilej vor avea importante conversații. Misiunea comercială condusă de d. Alphand se va duce în capitalele Europei Centrale și Orientale în vederea desvoltării colaborării noastre comerciale cu ele.

Anglia și Franța au un loc de păstrat în acea parte a Europei. Conversațiile Regelui Carol, cu principalele personalități dela noi și din Anglia nu vor decât să desăvârșească colaborarea aceasta.

„Petit journal”, sub titlul „Un

## Ce scrie presa Italiană

ROMA, 17. (Rador). — Întreaga presă italiană publică telegrame amănunțite dela Londra, privitoare la sosirea înalților oaspeți români, precum și textul diferitelor alocuțiuni rostite de M. S. Regele Carol.

Comentariile despre vizita regală sunt mai ales de natură economică și financiară dar se insistă și în legătură cu latura lor politică. Se scot în deosebi în evidență căldura deosebită a presei britanice față de această vizită și felul în care aceasta subliniază

Amarea importanță politică și economică a călătoriei Suveranului României, și multiplele articole de elogi și respectuosă admirație față de persoana M. S. Regelui Carol.

„Gazeta del popolo”, într'un lung reportaj din Londra, afirmă că din tonul presei engleze se deduce limpede dorința Marelui Britaniei de a menține și întări relațiile prietenești cu România, relații ce s'au menținut neștirbite dealungul istoriei.

Ziarul reproduce afirmația redactorului diplomatic al lui „Daily telegraph”, că idela conducătoare a Suveranului României este de a menține independența economică a țării sale și spune că în felul acesta tânărul monarh, care cu atâtea măiestrie conduce barca statului român printre stânci de interese și de ambiguități politice a atâtor națiuni, este îndreptățit să speră că va putea continua înțeleapta Sa politică, având amicitia tuturor statelor.

## Vizitarea câmpului de demonstrații al armatei britanice

La dimineață M. S. Regele a vizitat câmpul de demonstrații al armatei britanice la Odiham și Aldershot. Este locul cel mai important din Anglia pentru exerciții militare și aci au loc în fiecare săptămână demonstrații militare.

Ca un semn special de atenție Suveranul României, auto-mobilul militar superior britanic prezentat M. S. Regelui cele mai bune modele de avioane, de aeronautice și antitank. Intre acestea prezentate sunt unele care reprezintă ultima perfecțiune în domeniul avioanelor, cu viteze foarte mari, cu dispozitive care le dau posibilitatea să zboare în minimum de timp, și să fie rezistente la ravagii.

Unul din modelele prezentate Suveranului României este un model de proiectile și armament.

În aceste demonstrații n'au fost prezentate decât câteva invitații, dar secretul în această materie.

## Propaganda făcută de subsecretariatul de stat al presei și propagandei

LONDRA, 17 (Rador) — Subsecretariatul de stat al presei, și

## Din dramele vieții

## Dramatica sinucidere a unui mare comerciant din Jimbolia

Urmând să i se vândă și ultima casă la licitație pentru acoperirea datoriilor ce le avea, a preferat să moară

## Corpul i-a fost oribil mutilat de un tren de marfă

Miercuri după amiază la orele 15 în orașul Jimbolia s'a răspândit ca fulgerul vestea morții năpraznice a fostului mare comerciant Nicolae Szereleni, de 57 ani, căsătorit, cu un copil, care se săbătea de câteva luni într-o mizerie mare, întreaga avere pierzându-și-o în diferite afaceri comerciale care dăduseră greș.

Nefericitul sinucigaș s'a aruncat înaltea unui tren de marfă care intrase tocmai atunci în stație.

Prins sub gaterul locomotivelor, a fost târât vreo 15 metri corpul fiindu-i oribil mutilat.

Capul și picioarele i-au fost aruncate la o mare distanță de linia ferată.

În scrisoarea lăsată, el cere iertare familiei, dă staturile emoționante micului său copil și precizează că, funestul gest s'a datorază faptului știut în localitate că, zilele acestea urma să i se vândă la licitație — pentru acoperirea datoriilor — și ultima casă ce-i mai rămăsese și în care locuia.

Nefiind bănueli de crimă, Parchetul Tribunalului Timiș-Torontal a autorizat înmormântarea.

## O crimă pentru o oaie...

## Abominabila faptă a unui cioban din comuna Denta, județul Timiș-Torontal

Individul Nicolae Găianu, de 34 ani, căsătorit cu 2 copii, cioban în comuna Denta din județul Timiș-Torontal a lovit în cap cu un ciomag pe locuitorul Agman Jima, sârb, căsătorit nelegitim, fără copii, cioban la oile sătenilor

din menționata comună. Lovitura fiind dată în regiunea frontală dreaptă, victima a sucombat în chinuri groaznice, după 48 de ore.

Agresiunea s'a produs din cauza dispariției unei oi.

## Sinuciderea unui tâmplar din Jimbolia

## Cauza funestului gest este mizeria

Locuitorul Matei Put, de 65 ani, german, văduv din comuna Jimbolia, județul Timiș-Torontal s'a sinucis prin strangulare în atelierul de tâmplărie al locuitorului Iohan Ruth Nr. 9, unde era angajat.

Cauza funestului său gest se da-

torează mizeriei cumplite în care se săbătea în ultima vreme.

Asupra sinucigașului s'au aflat 4 scrisori în care își explică tragedia îndarată în ultimul timp și mai ales dela moartea soției sale, decedată de curând.

## Două invenții senzaționale

ROMA, 17 (Rador). — O invenție senzațională în domeniul telefoniei, este aparatul telefonic de birou, creat de tânărul tehnician italian Marcelo Crati.

Acest aparat, fără receptor, posedă microfon și amplificator care permite să se asculte și să se vorbească în același timp, fără a se apăsa pe vreun buton, așa cum se cere la alte aparate de același tip.

Pe lângă aceasta, aparatul telefoniei permite să vorbească sau să asculte, în același timp, două sau mai multe persoane.

COPENHAGA, 17 (Rador) — Profesorul Bohr dela Universitatea

din Copenhaga, deținător al premiului Nobel pentru fizică pe anul 1922, a reușit să fabrice substanțe radio-actieve artificiale, cu ajutorul unui nou aparat numit „Ciclodon”, care dispune de electromagneți cântărind 4000 kgr.

Cu ajutorul unei tensiuni de un milion volți, s'a obținut o foarte eficace bombardare a nucleelor atomice. După 15 ore de bombardare, sodiul a devenit radio-activ.

Acastă descoperire deschide noul orizonturi terapeutice și medicinale, în special contra tumorilor.

## In ce constă autonomia Slovaciei

PRAGA, 17. (Rador). — Principalele dispoziții ale noii legi constituționale prin care se acordă Slovaciei autonomia și care se discută în Parlament, stabilește că Slovacia constituie o parte autonomă a republicii Cehoslovace. Puterea executivă în Slovacia este exercitată de un guvern alcătuit din cinci membri responsabili în fața dietei autonome slovace. Guvernul slovac este numit de președintele republicii, la propunerea dietei slovace.

Prima ședință a dietei are loc în cel târziu o lună după alegerea președintelui republicii.

Limba oficială a Slovaciei este limba slovacă.

Cetățenii Slovaciei de naționalitate ne slavă se vor bucura de legile lingvistice asigurate minorităților, prin tratatul dela Saint Germain, naționalitatea slovacă va figura pe pașapoartele

Slovaciei autonome.

Adunarea legislativă din Praga exercită puterea legislativă în chestiuni de declarare de război, semnarea păcii, politică externă, apărare națională, monedă, comunicații vămii, poștă, impozite, monopoli, întreprinderi de stat, drepturi de cetățenie.

Alegerea de președinte al republicii Cehoslovace nu este valabilă decât dacă majoritatea deputaților slovaci este favorabilă candidatului. Dacă nu este favorabilă se procedează la o nouă alegere în două săptămâni. De data aceasta președintele este ales cu majoritate de 2/3 a Parlamentului central. Guvernul central nu poate lua hotărâri decât dacă este prezent cel puțin un ministru, reprezentant al deputaților slovaci.

Funcționarii slovaciei vor fi slovaci. Administrația centrală din

Praga va trebui să întreprindă slovaci în proporție cu numărul lor în republică.

Tribunalul suprem va fi constituit și curtea de casație va compusă din doi cehi și doi slovaci.

## Radio

Vineri, 18 Noembrie 1938  
Radio-București  
Radio-România

6,45: Gimnastică ritmică.  
Radio-jurnal. — Concert de minceală (discuri). 7,45: Închiderea emisiunii. 12,00: Muzică variată (discuri). 13,00: Ora Culturală Sport. Cota Dunării. 13,10: Concert de prânz (discuri); Muzică vocală ușoară. 13,30: Concertul Orchestrei de salon Radio de Const. Bobescu.

14,10: Radio-jurnal. 14,30: Continuarea concertului Orchestrei de Salon Radio. 15,10: Muzică adiofonice. 18,00: Mersu emit. 18,02: Serbada națională letonă: Cuvânt introductiv; Muzică letonă (discuri). 19,00: Cronica socială. 19,10: Concert de violoncel. Ion Foras. 19,45: Recital de orgă (discuri). 20,15: Unitatea geografică a României de Prof. Ion Simionescu. 20,30: Seară de operă „Schütz”, operă în trei acte de Carl-Maria von Weber — traducere de Horla Furtună Transilvania. 21,10: Studio în pruză I. 21,30: Antologia poeziei românești: Ion Pillat. În pauza (22,20-22,35) Sport. Radio-jurnal (I). 23,15: Radio-jurnal. 23,30: Muzică distructivă (discuri). 23,45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

## Cinemalografie Arad

CORSO Tel. 20-65

## CUCERITORUL

(A Yank At Oxford)  
cu ROBERT TAYLOR, Lilian BARRYMORE, Maureen O'SULLIVAN  
Repr. 5. 7.15 și 9.15  
Jurnal

## Cinema „Scala”

Tel: 20 — 10

În fiecare zi. Cel mai mare film al renumitei vedete

## POLA NEGRI în

Minciuna Sfântă

Jurnal nou Fox. Rep. 5. 7.15 și 9.15

## — URANIA —

Telefon: 12-32

## Azi premieră

Cel mai grandios film de spionaj din câte s'au văzut  
AL 14-lea CURIER  
care face legătura între  
Viena — Budapesta — Petrograd  
Luise Rainer, William Powell,  
Maureen O'Sullivan, Robert  
Young  
Repr. 5. 7.15 și 9.15

D. dr. Al. Marta  
rezidentul ținutului Timiș a vizitat comuna Sofronea - Arad

ARAD, 16. — D. dr. Alexandru Marta, rezident regal al ținutului Timiș, însoțit de d. Nicolae Popescu, șeful serviciului agricol al ținutului, au sosit în localitate, unde au fost primiți de d. col. M. Dobriceanu, care le-a urat bun venit și de d. ing. Podoabă dela camera de agricultură.

Din Arad distinsii oaspeți s'au îndreptat spre comuna Sofronea, locuită exclusiv de coloniști români veniți din satele rămase din Ungaria. D. dr. Al. Marta rezidentul regal al ținutului, s'a înteteseat de nevoile comunel și ale locuitorilor. A vizitat frumoasa clădire a școlii primare de stat care servește și de biserică. Asupra nevoilor și situației comunel, d. col. Mihail Dobriceanu, a dat toate informațiile necesare, arătând că cea mai fierbinte dorință a locuitorilor este clădirea unei biserici în locul capelei de azi. S'a arătat d. dr. rezident regal, că direcțiunea generală CFR deține în comuna Sofronea o seamă de clădiri care nu servesc la nimic. S'a cerut intervenția la CFR pentru cedarea acestora pentru biserică și pentru alte nevoi urgente ale comunel.

D. rezident regal a promis întreg sprijinul său material pentru ridicarea bisericii. Astfel va fi alocată o importantă sumă de bani spre a se adăuga la fondul de 200.000 lei ce-l are comuna. O sumă importantă va fi donată și dela partea prefecturii județului. Se speră că toate aceste la un loc și împreună cu materialul lemnos ce comuna îl posedă, se va putea începe în primăvară clădirea bisericii.

cepe în primăvară clădirea bisericii.

D. la Sofronea, d. dr. Al. Marta, rezidentul regal al ținutului, s'a însoțit la Arad, de unde la Timișoara.

Corpul Portărilor Tribunalului Timiș-Torontal Timișoara.

Dosar Nr. Nr. 1294/1938.

Publicație de licitație Nr. 14849 din 31 Oct. 1938. Nol Ev. D. Constantinescu Portărilor, în baza deciziei Nr. 8211/1938 a Judecătoriei I. Urbană Timișoara volute prin licitație publică în ziua de 26 Noembrie 1938 ora 12 în Timișoara II, Str. Gloriei Nr 10 și continuativ în Timișoara II, Str. S. Bănuțu Nr. 32 obiectele sechestrate în favorul următorului Soc. A. pt. Exploatarea și comerțul lemnului reprezentat prin Dr. P. Friedländer avocat din Timișoara și anume: Diferite obiecte de casă și diferite materiale pentru tâmplărie preluate în lei 14800 pentru a se incasa dela urmăriții din Timișoara suma de lei 22000 capital, dobânzi de 6% dela 15 Aprilie 1938 spese stabilite lei 1942 și pentru spesele ce se vor mai ivi. Prezenta licitație se ordonă și în favorul celorlalți creditori, cari au sechestrat obiectele de mai sus conform art. 20 al noii legi din 1908.

Timișoara la 4 Octombrie 1938 Portărilor, Ev. D. Constantinescu

## Teatrul Comunal Timișoara

Vineri, 18 Noembrie 1938

Un singur concert

al celebrei violiniste italiene

GIOCONDA

## DE VITO

acompaniată la pian de maestrul UMBERTO PESSIONE

Bilete, cu prețuri de propagandă, la casa teatrului.

GIOCONDA DE VITO este cea mai reprezentativă violonistă a Italiei de azi. Solistă a concertului festiv organizat de ducele Mussolini în onoarea cancelarului Hitler cu ocazia recentei sale vizite la Roma, GIOCONDA DE VITO a primit cadou din partea Ducelui o vioară „Stradivarius”.



# Primăria municipiului Timișoara contractează un împrumut de 300,000.000 lei

## Infrumusețarea arhitectonică a orașului în cadrul planului cincinal întocmit de d. dr. Coriolan Băran

# Construirea unui „Forum Romanum“

Primăria municipiului Timișoara a înaintat Ministerului de Interne aprobare, proiectul pentru contractarea unui împrumut în suma de 300.000.000 lei în care s'a deplasat la București, unde se va încheia în prezent d. dr. Coriolan Băran, primarul municipiului Timișoara.

În acest împrumut va fi întrebuințat pentru infrumusețarea arhitectonică a orașului în cadrul planului cincinal, despre care ne-am scris pe larg în coloanele ziarului nostru.

Un „Forum Romanum“

În primul rând, se va clădi în centrul Timișorilor un uriaș „Forum Romanum“, spre care se vor concentra mai multe bulevarde spațioase cu plantațiuni de toată frumusețea.

Tot în această mărăașă plăc se va proceda la construirea palatului necesar birourilor rezidenței regale a Ținutului Timiș și a unui palat corespunzător primăriei municipiului Timișoara, care nu mai poate rămâne mult timp în actualul local, insalubru și insuficient necesităților imperioase și care să asigure bunul mers al serviciului și concentrarea așa de necesară a tuturor edificiilor într'unul singur.

După informațiile ce deținem din sursă demnă de toată încrederea, acesta nu este decât începutul unei serioase acțiuni edificatoare de mari proporții, în cadrul celei poralte de actualul guvern pentru infrumusețarea orașelor dela granița de Vest.

# O decizie binevenită a primăriei Arad

Primăria municipiului Arad, a dat o nouă decizie care trebuie neapărat — analizată și discutată, pentru că ea continuă seria măsurilor luate pentru totală și definitivă românzare a orașelor.

Deciziunea am publicat-o ieri și din ea s'a putut vedea că e vorba de reglementarea stilului arhitectonic pentru clădirile ce se vor ridica de aci înainte pe teritoriul Aradului.

Până acum tot ce s'a clădit în orașele noastre, a fost după gustul — câteodată — deșuchiat al arhitectului, sau a antreprenorului, iar altădată după priceperea fistică a proprietarului care s'a vrut excentric.

Depe urma acestei stări de fapte toate orașele s'au impestrițat cu orori arhitectonice și cu clădiri mult prea depărtate de stilul românesc, a cărui tradiție s'ar fi ce-ut respectată.

E drept că, acest lucru ar fi putut fi de mult reglementat de către serviciile tehnice ale orașelor și de către comisiile edificare ce-au funcționat atâta vreme, negustificându-și cu nimic existența.

Nu vrem să stabilim aci răspunderi și nici să facem cuiva pro-

ces de intenții. Constatăm — ca oricare alt cetățean — lucrurile și ne bucurăm că, până la urmă s'a găsit totuși un primar mai grijuliu față de românzarea orașelor pe această cale, și în virtutea prerogativelor ce-i stau la îndemână — a statornicit lucruri frumoase ce-ar trebui înfăișate și de către ceilalți gospodari ai orașelor românești.

E drept și aceea că ne puteam lipsi de decizia primăriei Arad, dacă — inevitabilul „dacă“! — cetățenii români ai orașelor ar fi fost mai... români și mai cu dragoste față de creațiunea și sufletul românesc, și deci, dacă ei — ce-i ce-au clădit în orașe dela Unitate încoace — s'ar fi nizuit să clădească în stil românesc și nu în cel... suedez, adică locuințe — vezi drace! — moderne ce sunt tocmai ca și cutiile de chibrite! În cazul acesta, decizia primăriei Arad ar fi fost inoperantă și — fiindcă-i vorba de Arad — am fi avut acolo două cartiere românești în întregime — aspect și proprietate — și nu două parodii de... Fifth Avenue s'au Broadway new-Jork, căzute în cea mai neagră mizerie!...

Valeriu Pocișer

## Stiri și fapte din Arad

**Ident.** — Teodor Căldăreanu, domiciliul în cartierul 1917, str. Arhanghelilor, s'a împiedicat cu tramvaul electric, discursiv intrat în interiorul vagonului și a stat pe scări, astfel că tramvaul a trecut pe deasupra sa și l-a rănit grav.

**Controlul elevilor.** — În sensul ultimelor dispoziții date de ministerul de Interne și cel al educației naționale, și poliția este îndreptățită să controleze dacă elevii școalelor secundare din localitate respectă ordinele privitoare la portul uniformei. Ideea acestui control, în teorie este fereclă, dar pentru că și în practică să fie tot așa, trebuie să fie executată în mod civilizat pentru a nu organiza adevărate spectacole gratuite pe seama publicului ce se plimbă, cum s'a întâmplat într'una din seriile trecute.

**Incă un furt.** — Ioan Bălinț din str. Rozalor a anunțat poliția că în timp ce petrecea într'un restaurant din str. Neacșu Bogdan, un necunoscut i-a furat din buzunar portmoneul în care avea suma de 400 lei și un ceas de aur în valoare de 3000 lei.

**Dispariția unei fete.** — Maria Vig din str. Gh. Lăscăr, no. 20 a anunțat poliției dispăriția fetei sale, Rozalia Balogh, de 19 ani, ce era angajată în serviciul dlui dr. Sever Popovici din b-dul Ferdinand.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

**Arrestarea unui furt.** — Ștefan Bălan din str. Trenului a fost arestat de poliție deoarece în sarcina sa a fost stabilit un furt în valoarea de 100 lei dintr'un sac de făină dintr'un magazin de alimente.

## Intâmplări din Timișoara

**Năprasnica moarte a unei fetițe.** — Miercuri seara, pe la orele 17.40, tramvaul cu Nr. 119 Timș depe liula II-a, condus de vatmanul Ioan Dancie, în timp ce trecea pe lângă fabrica de licheor a surprins pe linie, călcând-o și omorând-o pe loc pe fetița Eleonora Kich, în etate de 5 ani, cu domiciliul la părinții ei, în strada Dr. Bontilă No. 18 din Timișoara-Fabrică.

Accidentul s'a produs în timp ce menționatul tramvai venea pe strada Mareșal Joffe dinspre Biserica-Ortodoxă-Română.

Cadavrul plăpândeii victime a fost transportat la morga spitalului de stat.

S'a deschis o anchetă, care este în curs.

**Tentativă de sinucidere** Femeea Elena Spira, domiciliată în Piața Coronini Nr. 8, a încercat să se sinucidă, bând o însemnată cantitate de otravă.

Cu „Salvarea“ a fost transportată la Spitalul de Stat unde se află internată în stare gravă, fiind puține speranțe că va scăpa cu viață.

**Furt.** — Individul I. Mihal, din strada Gorun Nr. 7 a fost arestat de organele Circ. IV-a de poliție pentru că s'a găsit asupra lui un portofel cu 2400 lei și mai multe obiecte a cărora proveniență nu a putut-o justifica.

Cazul se cercetează.

## Ceța stânjeneste navigația pe Dunăre

GALATI, 17. — În tot timpul nopții și dimineața de ieri, ceța a stânjenit navigația pe Dunăre. În curând va fi suspendată navigația pe Dunăre, însă deocamdată, s'a oprit traficul combinat N.F.R. și C. F. R.

Vapoarele navigației fluviale vor continua cursurile pe liniile următoare: Brăila - Văcov - Sulina, Brăila - Măcin - Călărași - Silistra și Ortenița - Turtucaia, încetarea cursurilor pe aceste linii urmând să fie comunicată prin avize speciale.

## Informațiuni

**In ședința de alaiță-seară** M. S. Regele Carol a fost proclamat „Doctor honoris causa“ al Universității din București.

**Biroul vamal Jam** din cuprinsul circumscripției vamale Timișoara, a fost transformat la 15 Noemv. în sucursală a vămii Moravița, iar sucursalele Naidaș, Nicolini și Vărădia, pendente de vama Jam, au fost desființate.

**Ministerul de finanțe** a făcut cunoscut administrațiilor financiare să intensifice cercetările și să dresseze acte de contravenție întreprinderilor care posedă motoare Diesel, și nu întrebunțează, pentru funcționarea lor, motorina ci un alt combustibil.

**In viitor nici o moară** nouă nu va mai putea fi pusă în funcțiune fără autorizația oficiului central de valorificare. În același timp, s'a acordat morilor comer-

ale o păsurte până la 1 Decembrie pentru instalarea cântarelor automate.

**Miercuri înainte de smlază, d. Comnen** a avut o lungă întrevedere în Camera Lorzilor cu Lordul Halifax.

**Suveranul Angiei** a conferit d. lui Ernest Urdăreanu, ministrul Curții Regale, marele cordon al ordinului „Victoria“, iar d. lui Petrescu-Comnen marele cordon al ordinului „Sfinților Gheorghe și Mihail“.

**Starea căpitanului Papană**, adus în Capitală, continuă a fi mulțumitoare. Fenomenele pulmonare dispărând aproape complet, se nădăjduște că în foarte scurt timp Papană va putea părăsi camera.

**Prin retragerea definitivă** a vaporului „Polonia“ de pe linia Constanța-Haifa, Serviciul Maritim Român scapă de un concurent serios, care acapara o bună parte din transporturile pe apă spre Orient.

**Sămbătă, 19 Noembrie**, se va deschide cafeneaua, restaurantul și hotelul „Victoria“, în localul complet și artistic renovat, (fost „Royal“) din str. Brătlanu, Bucătăria aleasă, vinuri renumite, serviciu ireproșabil, petouri modeste și muzică excelentă.

Dans familia în fiecare seară. Proprietar: **Iosif Watz.**

## pedepsă cu moarte a fost desființată - provizoriu - în Anglia

ONDRA, 17 (Rador). — Camera Comunei a adoptat Miercuri rezoluția — moțiune conservatoare — cu 114 voturi contra — prin care se cere desființarea cu titlu de experiență, a pedepsei cu moartea pe termen de cinc ani.

ONDRA, 17. (Rador). — Eri-

s'a dat publicității proiectul de lege prin care se desființază pedeapsa corporală pentru anumite crime.

**Ceții și răspândiți**

# Ecoul

**Perla vinurilor românești**

## Grasă de Colnari

originală se găsește numai la Timișoara la **Restaurantul Gării**, concesionar: **Manole Ciupală**. La fel: Delicioasele vinuri de **Odobesti** și **Valea Călugărească**

Bucătăria românească aleasă. Grătar special.

## Teroriștii poloni încearcă să provoace turburări în Rutenia Supcarpatică

PRAGA, 17 (Rador). — Autoritățile din Rutenia Supcarpatică au plătit azi trei milioane unor țărani cari au reușit să captureze 6 teroriști polonezi, ce aveau asupra lor pistoale automate Mauser, grenade de mână și manifeste în limba cehă și ucrainiană, în care făceau

elogiul fostului prim-ministru Andrei Brody, actualmente în închisoare. La interogatoriul, teroriștii au declarat că în Polonia s'ar fi lansat mandat de arestare împotriva actualului președinte al Consiliului de miniștri al Ruteniei, monseniorul Volosin.

Teroriștii au mărturisit că aveau misiunea să distrugă căile de comunicație spre da impresia că Rutenia Supcarpatică este pradă turburărilor și a cere alipirea țării la Ungaria.

Un alt grup de teroriști a încercat să treacă frontiera polonă rutenă în apropiere de Prislei Grănicerii au ucis cu focul de armă patru dintre teroriști.

Înainte de a muri, unul dintre ei a declarat că este ofițer de rezervă polonez.

### Știri economice

## Calificarea articolelor de primă necesitate

Printr'un jurnal al Consiliului de miniștri s'a acordat calificarea articolelor de primă necesitate, imediată și generală necesitate: zarzavaturile și legumele de gătit și conservat, cerealele, furajele, palele, cocenii, borșeagul, vinul grăstiole, osânza, slănița, săul de vacă, pielea crudă, carnea de vacă, bou, mânzat, vițel, bivoli, porc, miel, oaie, iere de crap, iere de ștucă sărate, păsări vii domestice, păsări domestice tăiate.

Tot printr'un jurnal al consiliului de miniștri se acordă prima de 4 lei pentru un kgr. de carne vie de porc exportată în Grecia cu titlu de încercare timp de 4 luni, dela 1 Noembrie 1938, greutate vie cântărită la îmbarcarea pe vapor. De asemeni se acordă un leu pentru un kgr. carne vie oaie ce se va exporta în Cehoslovacia, dela 1 Noembrie 1938.

Importul prin compensație s'a încheiat ieri la următoarele cursuri: Cota 30 sută Belgia 50 jum. leu un belgaș și cota 30 sută Franța 1435—1440 lei 1 st.

Cota 20 sută Anglia; 1244 lei 1 st. Florinul olandez: 164.50 lei.

Lista „B“; Anglia 1115—1120 lei 1 st, Colonii: 1290 lei 1 st. Orice țară (devize libere) 1220 lei oyl. st. și Franța; 1220 lei 1 st.

Coroana cehă a urcat brusc cu peste 15 puncte la închidere, cotând: 4.35 cu tendința accentuată fermă. Urcarea coroanei se datorește informațiilor că Banca Națională României va prelua toate coroanele, desființând negociabilitatea. Această măsură ar fi luată la cererea Băncii Naționale cehoslovace. Știrea nu a fost însă confirmată până acasă.

## Fostul cancelar Schusnigg va fi pus în libertate

VIENA, 17. (Rador) „Reuter“ transmite:

Fostul cancelar al Austriei, Schusnigg, va fi pus, după toate probabilitățile, în libertate peste câteva luni, dar el va trebui să rămână în Germania, a declarat un funcționar superior din Viena.

Se crede că Schusnigg nu va mai fi dat în judecată.

Se desmint zvonurile după care membrul juriului ar fi fost numit.

## Francmasoneria a fost interzisă în Polonia

VARȘOVIA, 17. (Rador). — Consiliul de ministru de azi, a adoptat un proiect de lege prin care se in-

terzice înființarea de loji masonice și se disolvă cele existente.

## Accident grav de avion la Băneasa

BUCUREȘTI, 17. — Un avion pilotat de torul Petrescu C. Ion, pe când voia să aterizeze pe aeroportul Băneasa, s'a lovit de un cablu electric de înaltă tensiune.

Avionul s'a prăbușit și s'a sfărâmat, iar pilotul a rămas agățat de cablu carbonizat.

Pompierii postului central au coborât cadavrul, deschizându-se o anchetă.

## Consilierul Von Rath fost înmormântat

DUSSELDORF, 17 (Rador) Funerariile naționale ale fostului consilier de ambasadă Von Rath, s'au desfășurat azi dimineață la Rheinlandhalle, Erau de față: Führenul, conducătorul partidului național socialist și reprezentanții corpului diplomatic.

Boble, secretar de stat și conducătorul regional a luat cuvântul în numele partidului. Discursul său a fost pronunțat de Ribbentrop, iar d. Hitler a făcut o cuvântare de condoleanțe membrilor.

## Doi bătrâni s'au închinat și îmbrățișați s'au aruncat în valurile Bistriței

Impresionanta sinucidere se datoră te mizeriei

PIATRA-NEAMȚ, 17. — Doi bătrâni din comuna Ceblău, anume Cristian Adolf, de 69 de ani, și soția lui Cristina, de 62 ani, s'au aruncat azi de dimineață, în dreptul vitelor de lângă podul de pe Bistrița, în acest râu.

Înainte de a se arunca în apă s'au închinat apoi s'au îmbrățișat și la un moment dat, când au fost observați de nimeni, s'au runcat în apă strâns uniți unul cu altul.

Din cauza curentului puternic ei s'au despărțit din îmbrățișare și atunci bătrânul a înotat în apă până la capul podului, care imediat s'a și înecat.

Depe malul opus, doamna care asistaseră la drama s'aruncat în apă și cu mare greutate au putut să salveze pe bătrânul cel rămas.

Ei s'au sinucis din cauza sărăciei. Cadavrul soției a fost găsit cuit mai târziu.

Sunt puține șanse ca bătrânii să scape cu viață.

## La 20.000 prizonieri și 13.000 morți se ridică pierderile republicanilor la Ebru

SALAMANCA, 17 (Rador) — D. N. B. transmite:

Comunicatul naționalist confirmă că Târgul Flix depe Ebru, a fost cucerit de naționaliști. De asemeni satul Ribbaroja, astfel că malul stâng Ebrului se găsește iar în mâinile naționaliștilor. Republicanii au suferit o gravă înfrângere pe Ebru, lăsând aproape 20 mii prizonieri și 13 mii morți, 14 obuziere, 45 mortiere, 180 mitraliere grele, 213 ușoare și 18 care de asalt, având scoase din luptă 242 vioane și 17 care de luptă.

## Anglia comandă avioane de bombardament în valoare de 50,000.000 lire sterline

LONDRA, 17 (Rador). — Daily Express, comentând declarația lui Sir Kingsley Wood, ministrul aviației, scrie că guvernul englez a comandat avioane de bombardament din Canada, și anunță că, prima comandă este de 100 avioane

în valoare de două milioane lire sterline.

În viitorul cinci ani, vor fi comandate din Canada avioane în valoare de 50 milioane lire sterline.

## Evaluarea patrimoniului evreilor din Italia

ROMA, 17. (Rador). — „Stefani“ transmite:

După primele evaluări făcute în ce privește proprietatea mobilă a evreilor italieni, reese că patrimoniul lor se ridică la Roma

aproximativ la 1,200,000,000 lire italiene, la Milan la peste un miliard lire italiene la Turin aproape un miliard și la Genua la peste 150 milioane lire italiene.

## Alt accident de avion în Capitală

BUCUREȘTI, 17. — În cadrul examenului de la A. R. P. A.

## Ger și viscol cumplit pe Marea Caspică

MOSCOVA, 17 (Rador) Din Almata se anunță în urma unui viscol puternic, urmat de ger, mai multe vase de pescari au fost prinse de ghețuri pe Marea Caspică.

Pe bordul lor se aflau peste 500 persoane. Mai multe bărci cu motor și un avion au plecat în ajutorul lor.

În cadrul examenului de la A. R. P. A. pentru obținerea brevetului de pilot gradul 2, un avion „Klemm“, pilotat de elevul Osman a fost nevoit să aterizeze forțat în apropierea comunei Pantelimon.

Pilotul s'a ales cu răni grave la cap, iar avionul a suferit avarii. Tot cu prilejul acestui examen s'a întâmplat și accidentul elevului

lui Petrescu, comunicat azi dimineață și care din cauza căderii a condus avionul în sârmele de înaltă tensiune.

Avionul s'a sfărâmat, iar fericitul aviator a rămas agățat de sârmele acestea, fiind ucis de curentul de înaltă tensiune.

## Un masacru îngrozitor în Jugoslavia

BELGRAD, 17. (Rador) — O crimă îngrozitoare s'a săvârșit ieri în satul Gregure, din Serbia meridională.

În timpul lipsei fratelui și cumnatel sale, invitați la o nuntă, un

anume Radoslavievici a pătruns în locuința acestora și a ucis pe copiii al fratelui său, zeci de oameni. Asasinul a lăsat viața numai al cincilea care este numai câteva luni.